

- lisaks oli hagiavalduses toodud rida asjaolusid, mis oleksid ilmselt nõukogule esitatud, kui senaator Georgias oleks selleks võimaluse saanud;
- Neil asjaoludel eksis Üldkohus, kui ta leidis, et senaator Georgias ei olnud selgitanud, millele ta oleks tuginenud, kui ta oleks ära kuulatud.

<sup>(1)</sup> Nõukogu 19. veebruari 2004. aasta määrus (EÜ) nr 314/2004, milles käsitletakse teatavaid piiravaid meetmeid Zimbabwe suhtes (ELT L 55, lk 1; ELT eriväljaanne 18/03, lk 50).

<sup>(2)</sup> Nõukogu 19. veebruari 2004. aasta ühine seisukoht 2004/161/ÜVJP, millega pikendatakse Zimbabwe vastu suunatud piirangumeetmeid (ELT L 50, lk 66).

---

**Canon Europa NV 1. detsembril 2014 esitatud apellatsioonkaebus Üldkohtu (kuues koda)  
16. septembri 2014. aasta määruse peale kohtuasjas T-34/11: Canon Europa NV versus Euroopa  
Komisjon**

**(Kohtuasi C-552/14 P)**

(2015/C 046/33)

Kohtumenetluse keel: inglise

**Pooled**

*Apellant*: Canon Europa NV (esindajad: advokaat P. De Baere ja *advogado* P. Muñiz)

*Teine menetlusosaline*: Euroopa Komisjon

**Apellandi nõuded**

Apellant palub Euroopa Kohtul:

- tühistada tervikuna EL Üldkohtu määrus kohtasjas T-34/11;
- otsustada, et apellatsioonkaebus on vastuvõetav;
- saata asi EL Üldkohtule tagasi uueks arutamiseks apellatsioonkaebuse sisulistel alustel;
- mõista käesoleva menetluse kohtukulud ja Üldkohtu menetluse kohtukulud välja kostjalt.

**Väited ja peamised argumendid**

Apellatsioonkaebuses tuginetakse kahele järgmisele väitele:

Esiteks rikkus Üldkohus õigusnormi ETL artikli 263 tõlgendamisel ja kohaldamisel, järeldades, et määrus „sisaldas rakendusmeetmeid” selle sätte tähenduses.

Teiseks rikkus Üldkohus apellandi õigust olla ärakuulatud, tegi vigu apellandi esitatud tõendite õiguslikul hindamisel või teise võimalusena moonutas neid tõendeid.

---

**Kyocera Mita Europe BV 1. detsembril 2014 esitatud apellatsioonkaebus Üldkohtu (kuues koda)  
16. septembri 2014. aasta määruse peale kohtuasjas T-35/11: Kyocera Mita Europe BV versus Euroopa  
Komisjon**

**(Kohtuasi C-553/14 P)**

(2015/C 046/34)

Kohtumenetluse keel: inglise

**Pooled**

*Apellant*: Kyocera Mita Europe BV (esindajad: advokaat P. De Baere ja *advogado* P. Muñiz)

Teine menetlusosaline: Euroopa Komisjon

### Apellandi nõuded

Apellant palub Euroopa Kohtul:

- tühistada tervikuna EL Üldkohtu määrus kohtasjas T-35/11;
- otsustada, et apellatsioonkaebus on vastuvõetav;
- saata asi EL Üldkohtule tagasi uueks arutamiseks apellatsioonkaebuse sisulistel alustel;
- mõista käesoleva menetluse kohtukulud ja Üldkohtu menetluse kohtukulud välja kostjalt.

### Väited ja peamised argumendid

Apellatsioonkaebuses tuginetakse kahele järgmisele väitele:

Esiteks rikkus Üldkohus õigusnormi ETL artikli 263 tõlgendamisel ja kohaldamisel, järeldades, et määrus „sisaldas rakendusmeetmeid” selle sätte tähenduses.

Teiseks rikkus Üldkohus apellandi õigust olla ärakuulatud, tegi vigu apellandi esitatud tõendite õiguslikul hindamisel või teise võimalusena moonutas neid tõendeid.

---

## 4. detsembril 2014 esitatud hagi – Euroopa Komisjon versus Portugali Vabariik

(Kohtuasi C-557/14)

(2015/C 046/35)

Kohtumenetluse keel: portugali

### Pooled

Hageja: Euroopa Komisjon (esindajad: G. Braga da Cruz ja E. Manhaeve)

Kostja: Portugali Vabariik

### Hageja nõuded

- tunnistada, et kuna Portugali Vabariik ei ole võtnud kõiki meetmeid, et täita Euroopa Kohtu 7. mai 2009. aasta otsust kohtuasjas C-530/07: komisjon vs. Portugal<sup>(1)</sup>, siis on see liikmesriik rikkunud ETL artikli 260 lõikest 1 tulenevaid kohustusi;
- mõista Portugali Vabariigilt välja karistusmaks summas 20 196 eurot päeva kohta, mil viibib otsuse täitmine eespool viidatud kohtuasjas C-530/07, alates käesolevas kohtuasjas otsuse tegemise kuupäevast kuni kuupäevani, kui on täidetud otsus eespool viidatud kohtuasjas C-530/07;
- mõista Portugali Vabariigilt välja põhisumma 2 244 eurot päevas kuni käesolevas kohtuasjas otsuse tegemise kuupäevani või kuni otsuse täitmiseni eespool viidatud kohtuasjas C-530/07, kui see täitmine toimub enne käesolevas asjas kohtuotsuse tegemist;
- mõista kohtukulud välja Portugali Vabariigilt.